

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН**  
**КАЗАНСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**Институт филологии и межкультурной коммуникации**  
**Кафедра русской и зарубежной литературы**

## **ТАТЬЯНИН ДЕНЬ**

**Сборник статей и материалов**  
**XVII Всероссийской научно-практической конференции**  
**«Литературоведение и эстетика в XXI веке» («Татьянин день»),**  
**посвященной памяти Т. А. Геллер**

**Казань, 23–25 января 2020 г.**

**Выпуск 17**



**КАЗАНЬ**

**2021**

**УДК 82+18**  
**ББК 83:87.8**  
**Т23**

**Редакционная коллегия:**

доктор филологических наук, профессор **О.О. Несмелова**;  
доктор педагогических наук, профессор **А.Ф. Галимуллина**  
ассистент **А.Р. Шевченко**

**Татьянин день:** сборник статей и материалов XVII Всероссийской научно-практической конференции «Литературоведение и эстетика в XXI веке» («Татьянин день»), посвященной памяти Т.А. Геллер (Казань, 23–25 января 2020 г.) / ред. кол.: О.О. Несмелова, А.Ф. Галимуллина, А.Р. Шевченко. – Казань: Издательство Казанского университета, 2021. – Вып. 17. – 164 с.

**ISBN 978-5-00130-440-1**

Сборник подготовлен по материалам XVII Всероссийской научно-практической конференции «Литературоведение и эстетика в XXI веке» («Татьянин день»), посвященной памяти Т.А. Геллер, проведенной преподавателями кафедры русской и зарубежной литературы Казанского (Приволжского) федерального университета совместно с Министерством образования и науки Республики Татарстан 23–25 января 2020 г.

В конференции приняли участие преподаватели, аспиранты, студенты и учащиеся школ Республики Татарстан, Москвы, Лагань (Калмыкия) и др.

В статьях рассматриваются проблемы современного литературоведения, искусствоведения, истории культуры и методики преподавания гуманитарных дисциплин.

Сборник адресован в первую очередь филологам, а также преподавателям, аспирантам и студентам гуманитарных факультетов вузов, учителям-словесникам.

**УДК 82+18**  
**ББК 83:87.8**

**ISBN 978-5-00130-440-1**

## ЛИТЕРАТУРА

1. Аюдаг Лада. Цветария. – Казань: Татполиграф, 1996 – 16 с.
2. Аюдаг Л.В. Иван Чай и Вероника Дубравная // Иван Чай и Вероника Дубравная. Анютоглазка: Сказки. – Казань: Цветария, 2013 – 24 с.: с илл.
3. Аюдаг Лада. Цветария // Корлеб. Длинноножка. – Казань: Магариф, 1998 – 16 с.: с илл.
4. Аюдаг Лада. Сказка о цапле. Из цикла Лесные сказки. – URL: <https://stihi.ru/2015/03/12/11146>, свободный. – Дата обращения: 26.07.20.
5. Аюдаг Лада. Легенда о белом баране // Журнал «Араис» №5(6). – Казань, 2006. – С.50-51.
6. Аюдаг Лада. Юноша-медведь. Из цикла Лесные сказки. – URL: <https://stihi.ru/2015/03/12/11196>, свободный. – Дата обращения: 26.07.20.

*И.Я. Рыбаков (УдГУ, г. Ижевск, магистрант)*

## РЕЦЕПЦИЯ ТВОРЧЕСТВА УДМУРТСКИХ ДЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ В КРИТИКЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИИ ЭПОХИ «ОТТЕПЕЛИ»

История удмуртской детской литературы – одна из самых малоизученных сфер национального литературоведения. Наиболее динамичный период её проблемно-тематического и жанрового обогащения связан с эпохой «оттепели» и первыми «послеоттепелевскими» годами. Обновление литературы обусловлено, прежде всего, тем, что произошла смена писательских поколений. В детскую литературу вступила целая плеяда молодых авторов: Г.С. Симаков, Н.В. Васильев, Г.Д. Данилов, Г.А. Ходырев и др. На первом плане художественных исканий этих авторов стало стремление изобразить нравственно-эмоциональный мир ребенка, показать его взаимоотношения с окружающим миром. Особенно активно в творчестве «шестидесятников» развиваются такие

жанры, как литературная сказка, рассказ о войне, повесть и рассказ о буднях деревенских детей. В данном контексте интересно рассмотреть основные подходы литературной критики к оценке произведений удмуртских детских авторов, написанных во второй половине 1950-х – конце 1960-х годов. Обзор критических публикаций позволяет представить не только общую картину развития критики удмуртской детской литературы, но и национальный литературный процесс тех лет в целом. Важно отметить, что статьи разбросаны по различным газетам и журналам. Их систематизация и анализ позволяют выявить приоритеты в оценке идейно-художественных, проблемно-тематических, жанровых особенностей детских произведений, то есть в реальности увидеть то, какие требования ставила критика изучаемого периода перед детским автором.

В годы «оттепели» рассматриваемый период критические статьи об удмуртской детской литературе большей частью пишут сами авторы или школьные учителя. Например, нами обнаружено немало статей и рецензий, написанных известным поэтом Флором Васильевым, начинающим тогда детским поэтом Германом Ходыревым, поэтом-журналистом Виктором Ивашкиным. В критике «шестидесятых» энергично обсуждаются вопросы, связанные с переводами произведений удмуртских авторов на русский язык. По всей видимости, это связано с оживлением процесса взаимосвязи советских национальных литератур, с усилением интереса к удмуртской литературе всесоюзного читателя. Здесь можно обратиться к статье В. Ивашкина «Нылпи произведениосмы зучкылын» («Удмуртские детские произведения на русском языке»). Анализируя языковые и содержательные характеристики переведенных текстов, Ивашкин

советует, какие удмуртские произведения и каким образом нужно переводить для русскоязычной аудитории. В статье на конкретных примерах показаны неточности перевода на русский язык известной поэмы классика удмуртской детской литературы Аркадия Клабукова «Тютю Макси», выполненного Е.Я. Тараховской. Например, В. Ивашкин отмечает следующее: «Человек, читающий на удмуртском языке, владеющий удмуртским языком, сразу заметит неточности. Так в оригинальном тексте Клабукова 12 гусят, в переводе – 10. Плохо ли это? [...] Переводчику необходимо как можно точнее сохранять конкретику и национальную оригинальность образов»<sup>2</sup> [1, с. 49].

Другая проблема, которой критики выше обозначенного периода уделяют особое внимание – это проблема литературного героя. Необходимо уточнить, что круг идей, художественно-изобразительные средства, используемые новым писательским поколением, далеко не всеми критиками воспринимались объективно, поскольку все еще была сильна связь с традицией классовой идеологии. Данная тенденция подробно описана в статье «Положительной геройёсты яркыт возматонно» («Положительных героев нужно показывать ярко») драматурга и прозаика И.Г. Гаврилова. В своем обзоре удмуртской детской литературы первых послевоенных лет, он делает вывод о том, что писатели Удмуртии не создают образ положительного героя-ребенка, стоящего вровень со временем: «наши авторы стараются показать ребят в каждодневных буднях, в процессе учебы или в обычных хозяйственных делах, но многие из них имеют от-

---

<sup>2</sup> Здесь и далее, где не указан переводчик, удмуртский текст приводится в дословном переводе автора статьи – И.Я. Рыбакова.

рицательные черты характера – ленятся, дерутся, боятся темноты. При этом очень мало изображается коллективная жизнь детей, наполненная большими целями и задачами» [2]. В статье Гаврилова имеются верные наблюдения, к примеру, драматург пишет об излишней описательности, фактографичности текстов произведений удмуртских детских писателей, при которых абсолютно упускается из виду критерий художественного качества детского произведения.

В той же тональности написана статья редактора пионерской газеты «Дась лу!» («Будь готов!») Клавдии Николаевны Дзюиной «О героях детских книг». Ей также не нравится отсутствие в удмуртской детской литературе «настоящих героев», с которых можно было бы брать пример: «однако основными героями детской поэзии по-прежнему остаются кошки, собаки, куклы, жучки-паучки. Все события происходят в своих двориках, огородиках, на лужайках. Словно ребят не интересует ничего, кроме этого?!» [3].

Приведенные выше в качестве примеров статьи отражают сложный, противоречивый литературный процесс эпохи 1960-х–1970-х. Примечательно, что в этот период в литературу вступает один из самых самобытных удмуртских детских писателей Г.А. Ходырев. Начинающему писателю на себе пришлось испытать остроту тенденциозной критики. Писалось о замкнутости поэзии Г. Ходырева в узком кругу деревенского быта, о том, что героями его произведений являются представители крестьянского подворья – котенок, щенок, теленок, цыплята, гуси. Сегодня мы хорошо понимаем, что Ходырев воссоздавал художественный мир, который близок и понятен деревенскому ребенку и самому автору, выходцу из крестьянской среды, а критикуемые книги молодого

автора «В нашем дворе» и «Как я рос» вошли в золотой фонд удмуртской детской литературы. Г. Ходырев, в свою очередь, также не избежал общей критической тенденции. Так, в статье «Кытын пинальёслэн яратоно геройзы?» («Где любимый герой детей?») [4] он сожалеет, что в удмуртской детской литературе отсутствуют сюжеты, посвященные детям-строителям новой жизни.

Таким образом, удмуртским детским писателям предъявлялись претензии, что ими не создан яркий образ положительного героя, которому можно подражать и с которого можно брать пример. Хотя, в эти годы писались документальные повести о героях-пионерах (о Шуре Бабикове) или о героях-комсомольцах (о Татьяне Барамзиной). На обвинения в безгеройности мы сегодня можем возразить, что положительный пример писателями изображался посредством обращения к теме природы, крестьянского труда, национальных обычаев. Авторам легче было художественно воспроизвести тот материал, который был хорошо знаком, связан с традицией и образом жизни народа. В свою очередь критикам не просто было освободиться от установок, когда тематическая злободневность и идейная направленность произведения считались его главными качествами. Не всегда верно ими понималась условность художественного мира литературного текста.

Из критических работ эпохи «шестидесятых» можно также назвать статьи, в которых акцент делается на проблеме языка. Так, в статье А. Клабукова «Нылпи литература сярысь вераськон» («Разговор о детской литературе») [5] одновременно речь идёт о проблематике произведения и его языке. А. Клабу-

ков призывает своих собратьев по перу писать для детей ярко, просто, доступно, говоря словами Белинского – «отличаться чистотой и правильностью» [5].

Нужно упомянуть и то, что большую роль в развитии удмуртской детской литературы эпохи шестидесятых имели публикации А.Н. Уварова и П.К. Поздеева. Критика конца 1960–1970-х, несмотря на идеологическую составляющую, все больше начинает обращать внимание на художественную специфику детского произведения. В этот ряд можно включить статьи Д.А. Яшина «Готовить к жизни» [6] и Г.Н. Уварова «Пути детской литературы» [7], преподавателей пединститута. Содержательный разговор состоялся на страницах всесоюзного журнала «Детская литература» уже в 1970-е годы.

К сожалению, в рассматриваемый период не написаны работы литературоведческого характера, в которых давался бы обзор текущего литературного процесса. Критические статьи тех лет, как правило, написаны в жанре отклика, рецензии, заметки, отзыва. Таким образом, можно сделать вывод, что критическое наследие нуждается в исследовании, так как анализ критических статей позволяет осмыслить процесс роста самосознания национальной литературы.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Ивашкин В.М. Нылпи произведениосмы ёуч кылын // Молот, 1978. – № 12. – С. 49–50.
2. Гаврилов И.Г. Положительной геройёсты яркыт возыматоно // Советской Удмуртия. – 1952. – 13 авг.
3. Дзюина К.Н. О героях детских книг // Комсомолец Удмуртии. – 1967. – 28 мар.
4. Ходырев Г.А. Кытын пинальёслэн яратоно геройзы? // Советской Удмуртия. – 1967. – 7 апр.
5. Клабуков А.Н. Нылпи литература сярысь вераськон // Советской Удмуртия. – 1960. – 29 дек.
6. Яшин Д.А. Готовить к жизни // Удмуртская правда. – 1976. – 28 мар.
7. Уваров А.Н. Пути детской литературы // Удмуртская правда – 1984. – 16 окт.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>От редакторов.....</b>	<b>3</b>
<b>Раздел I</b>	
<b>Литература XVIII – первой половины XX века.....</b>	<b>14</b>
<i>Скриган И.А.</i> Образ Жанны Д'Арк в поэме Вольтера «Орлеанская девственница».....	14
<i>Сопнер Ж.О.</i> Образ Азии и Африки в художественном мире Н.С. Гумилева.....	19
<i>Хамидуллина Л.Р.</i> Феномен Павла I и нравы его времени в исторической повести В.В. Крестовского «Деды».....	26
<i>Чэнь Чэнь.</i> «Записки сумасшедшего» Н.В. Гоголя и Лу Синя: межлитературный диалог.....	32
<b>Раздел II</b>	
<b>Актуальные проблемы современной литературы и искусства.....</b>	<b>37</b>
<i>Зиннатов И.А.</i> Понятие «Медиум» как инструмент образного мышления в современном искусстве.....	37
<i>Тао Ли.</i> Тема брака в романе Чжан Айлин.....	42
<i>Михеева Н.Н.</i> Юмористическое начало в сказке Д. Сабитовой «Мышь Гликерия. Цветные и полосатые дни».....	47
<i>Перзекке М.Ю.</i> Жанровые парадигмы современной литературной сказки: творчество Лады Аюдаг.....	51
<i>Рыбаков И.Я.</i> Рецепция творчества удмуртских детских писателей в критике и литературоведении эпохи «Оттепели».....	58
<b>Раздел III</b>	
<b>Юные исследователи об актуальных проблемах литературоведения</b>	<b>64</b>
<i>Власенко В.В., Дубовицкая А.А.</i> Создание авторской куклы на основе литературно-театральных ассоциаций (на примере комедии Грибоедова А.С. «Горе от ума»).....	64

<i>Гибалин Д.С.</i> Коммуникативные особенности в частных письмах Николая II к его жене Александре Фёдоровне.....	68
<i>Медведева А.М.</i> Создание манги по роману А.С. Пушкина «Евгений Онегин».....	72
<i>Соловьёва М.А.</i> Судьбоносные прикосновения Пушкина.....	76
<i>Статкевич Г.А.</i> Судьба и вера в романе Г. Яхиной «Зулейха открывает глаза».....	79
<i>Хамидуллина Э.Р.</i> Эпистолярный роман в современной литературе.....	83
<i>Черкасова К.И.</i> Визуальные приемы как инструмент повествования в графическом романе А. Шпигельмана «Маус».....	90
<b>Раздел IV</b>	
<b>Актуальные проблемы современной педагогики и методики преподавания гуманитарных дисциплин.....</b>	
<i>Анисимова Е.В.</i> Национальные литературные позывные.....	95
<i>Янилкина Н.М.</i> Средства работы учителя русского языка и литературы с пониманием текста.....	99
<i>Кофтункина Е.В.</i> Технология развития критического мышления и подготовка учащихся к сочинению.....	105
<i>Сафонова Т.В.</i> Пушкин-публицист (изучение публицистики А.С. Пушкина на уроках литературы в 9–10 классах).....	111
<i>Фирсова Н.С.</i> Формирование познавательных универсальных учебных действий у школьников при изучении «Повести о том, как один мужик двух генералов прокормил» М.Е. Салтыкова-Щедрина.....	117
<i>Мальческая Е.А.</i> Небо начинается с земли. Путь к мечте (по страницам рассказов М.В. Водопьянова).....	123
<i>Хайруллина С.И.</i> ИКТ - компетентность педагога: информационно- коммуникационные технологии и цифровые ресурсы в работе учителя русского языка и литературы.....	127
<i>Тычкина И.А.</i> Формирование читательской грамотности младшего школьника на уроках литературного чтения как условие реализации ФГОС» (из опыта работы).....	133

<i>Сибгатуллина А.Н.</i> Урок внеклассного чтения как один из способов повышения читательской грамоты школьников.....	140
<i>Галкин Л.Д.</i> Развитие творческого потенциала учащегося в рамках обучения в кадетских школах.....	142
<i>Мухаметзянова Л.М.</i> Применение литературных художественных произведений на уроках обществознания как один из способов формирования учебно-профессионального самоопределения обучающихся основной школы.....	147
<b>Раздел V</b>	
<b>Memoriae</b> .....	154
<i>Геллер Т.А.</i> 900 Дней. Программа-сценарий литературного вечера по книге Д. Гранина и А. Адамовича «Блокадная книга».....	154